

L'AVENIR DU NORD

ORGANE LIBERAL DISTRICT DE TERREBONNE.

LE MOT DE L'AVENIR EST DANS LE PEUPLE MÊME
NOUS VERRONS PROSPÉRER LES FILS DE SAINT-JÉRÔME
(D. SALETTE)



Abonnement : Un an (Canada)..... \$2.00
" " (Etats-Unis)..... 2.50
Strictement payable d'avance.

DIRECTEUR : JULES-EDOUARD PRÉVOST
SECRÉTAIRE DE LA RÉDACTION : ANDRÉ MAGNANT
SAINT-JÉRÔME (Terrebonne) P. Q.

Annances : 2 1/2 c. la ligne agate, par insertion.
Annances légales : 10 c. la ligne agate, 1ère
insertion ; 6c. la ligne, insertions subséquentes

Deux vilains farceurs

Les élections fédérales auront lieu le 14 septembre ; l'appel nominal des candidats se fera le 7 septembre.

Telle est la nouvelle annoncée par le premier ministre usurpateur, M. Meighen, dans un grand discours prononcé à Ottawa, mardi dernier.

Dans ce discours, M. Meighen s'est tenu la bouche close sur sa politique impériale. Là comme à la Chambre des communes, il s'est bien gardé de répéter ou d'expliquer sa fameuse phrase prétendue anti-impérialiste de son discours de Hamilton. Dans ce discours prononcé à la veille de l'élection partielle de Bagot où M. André Fauteux était le candidat de M. Meighen, ce dernier aurait dit que, dorénavant, avant de prendre part à une guerre impériale, il faudrait faire une élection générale ! Ses amis d'Ontario, jingoes, orangistes, impérialistes, protestèrent à tour de rôle contre cette déclaration. M. Meighen n'a pas voulu la répéter à la Chambre quoiqu'il ait été mis en demeure d'expliquer sa prétendue nouvelle politique.

M. Woodworth, député de Winnipeg, M. Henri Bourassa député de Labelle, et M. Mackenzie King, alors premier ministre, ont, au cours de la dernière session, demandé à M. Meighen de répéter et d'expliquer sa déclaration de Hamilton. M. Meighen ne voulut pas le faire.

Actuellement, il se présente devant l'électorat comme premier ministre et il ne dessert pas plus les lèvres sur cette fameuse déclaration. Il ne pense qu'à l'enquête des douanes dont il a parlé pendant une heure et demie à Ottawa !

Et c'est en face de cette hypocrisie, de ce manque de sincérité et de courage, que M. Patenaude s'agenouille en s'exclamant : " M. Meighen, l'ancien impérialiste, est converti ; son discours de Hamilton en a fait un homme nouveau. Je puis aujourd'hui embrasser le chef que je reniais il y a huit mois ! "

MM. Meighen et Patenaude sont évidemment deux vilains farceurs qui méprisent l'opinion publique au point de croire qu'elle les prendra au sérieux.

Apostasie et conversion

L'ineffable M. Patenaude a expliqué, à Ottawa, pourquoi il adore aujourd'hui ce qu'il brûlait il y a huit mois, pourquoi il est devenu ministre dans le cabinet de M. Meighen qu'il reniait comme chef, en octobre dernier ? Savez-vous pourquoi ? Ecoutez-le :

" Mais, depuis la dernière campagne électorale, le chef du parti libéral-conservateur a fait à plusieurs reprises, et plus particulièrement à sa mémorable assemblée tenue au Forum, le 4 juin dernier, des déclarations historiques. Ces déclarations indiquent certainement que le parti conservateur est encore animé de l'esprit des grands hommes qui l'ont fondé et vivifié. Il nous semblait que nous entendions de nouveau la grande voix du passé nous parler et nous prêcher la politique d'apaisement et d'entente entre les provinces, les races et les diverses sections du pays, qui fait accepter les sacrifices dans l'intérêt commun, assurant ainsi le bonheur des foyers, la prospérité du pays et l'unité nationale."

Quel style emphatique de camelot !

Allons donc, M. Patenaude, mais tout le long de la dernière campagne électorale où vous avez ostensiblement renié M. Meighen comme chef, celui-ci a dit et répété ailleurs ce qu'il est venu dire la bouche en cœur au Forum. De telles paroles ne sont pas nouvelles. M. Patenaude a-t-il oublié qu'en 1923 M. Meighen a parcouru la province de Québec avec MM. Fauteux et Monty — qu'il a fait jeter dans les oubliettes depuis — pour nous dire ce qu'il a dit au Forum cette année. Pourtant, en 1925, M. Patenaude n'en voulait pas quand même comme chef.

Des paroles mielleuses, mais M. Meighen n'en tarit pas depuis 1921 pour la province de Québec, pour les minorités, pour les races différentes mais égales dans son cœur !

Mais ce ne sont là que des paroles. Où sont les actes ? Presque en même temps où M. Meighen attendrissait le cœur de M. Patenaude au Forum, le 4 juin dernier, les principaux lieutenants du chef tory soulevaient un débat à la Chambre pour blâmer le gouvernement King d'avoir voulu protéger les droits de la minorité catholique de l'Alberta.

M. Patenaude le sait. Il sait aussi que les orangistes, qui contrôlent le parti tory, ont provoqué un mouvement d'opposition et soulevé les esprits contre le gouvernement King sur cette même question ; M. Patenaude sait qu'à la Chambre, son chef bien-aimé d'aujourd'hui, M. Meighen, a laissé faire ce débat acrimonieux par ses amis, qu'il n'a rien dit pour la défense de la minorité de l'Alberta.

Personne ne croira en la raison donnée par M. Patenaude pour son indigne volteface.

La conduite de ce vulgaire politicien est indécente. Quoi qu'il dise et quoi qu'il fasse, son attitude hypocrite de l'automne dernier apparaît au grand jour et rend évident son manque de sincérité d'aujourd'hui.

La prétendue conversion de M. Meighen, en 1926, n'inspirera pas plus confiance au peuple que l'apostasie de M. Patenaude en 1925.

A l'occasion du congrès de Chicago

Septième article

(Écrit pour l'AVENIR DU NORD)

Les Canadiens, au congrès de Chicago, ont fait belle et noble figure. Le cardinal Mundelein, à ce que l'on rapporte, aurait déclaré au cardinal Charost de France — était numériquement la plus considérable de toutes les délégations que Chicago a reçues pour son congrès. Il convient d'ajouter qu'elle ne laissait pas plus à désirer quant à sa qualité.

Nous avions là nombre de nos évêques et, bien qu'on ait regretté l'absence de quelques-uns, plusieurs de nos laïques les plus marquants. De la province-mère de Québec, de l'Ouest canadien, de l'Acadie et de la Nouvelle-Angleterre, grâce surtout à l'organisation si réussie de journaux comme le *Devoir* et l'*Action catholique*, d'importants contingents de nos compatriotes, des mieux qualifiés et des plus représentatifs — au de d'un millier en tout — se sont trouvés réunis à Chicago. Les cardinaux, les évêques et autres personnages de France se sont naturellement joints à notre groupe, et, tout en nous faisant grand honneur, se sont reconnus chez eux chez nous, ainsi qu'ils l'ont dit et répété aimablement eux-mêmes. Notre participation aux solennités magnifiques et les travaux d'étude de notre section française n'en ont eu que plus d'éclat. Ce fut même une occasion, en outre du pèlerinage accompli pour la foi au Christ-Dieu, d'une sorte de congrès de langue française, qui n'a manqué ni d'importance ni de charme.

Parlons aujourd'hui du premier de ces aspects de notre participation au congrès de Chicago, soit du pèlerinage de foi, laissant à un prochain et dernier article de traiter de l'autre, je veux dire du congrès français.

Deux Canadiens éminents, Mgr Georges Gauthier et M. Henri Bourassa, avaient été invités à prendre la parole, avec les cardinaux et autres représentants distingués de divers pays, aux grandes séances internationales du Stadium. M. Bourassa devait parler à l'assemblée, qui fut si émouvante, des confrères du Holy Name, dans la soirée du mardi. Malheureusement, il n'a pas pu venir. Mgr Gauthier a parlé, lui, le mercredi matin, en présence de tous les cardinaux et après deux d'entre eux, devant le plus imposant auditoire qui soit au monde. Il l'a fait avec son éloquence accoutumée, mais en s'exprimant uniquement en anglais. Tout le monde a compris que les circonstances l'y obligeaient. Comme on entend cependant, chez les Canadiens, à l'entendre également en français. Il est sûr que Monseigneur en cette occasion unique, a fait largement honneur à son pays et à sa race.

C'est aussi Mgr Gauthier, en souvenir sans doute du congrès de Montréal, qui avait été appelé à présider les séances d'étude ou de prière de notre section française, soit à l'Armory de l'avenue Michigan, soit chez les Pères du Saint-Sacrement à Notre-Dame. Tout en laissant voir parfois, il me semble, quelques traces de fatigue, Sa Grandeur a trouvé dans l'exercice de ses fonctions de président plus d'un à-propos de se distinguer par sa maîtrise de la langue et son tact exquis. Son salut, absolument émouvant au légat du Saint-Père, sa bienvenue chaleureuse aux cardinaux et évêques de France, ses mots choisis et toujours heureux en présentant chacun des orateurs, à l'Armory ou chez les Pères, ont laissé dans l'esprit et dans le cœur de ses auditeurs des souvenirs qui ne s'effaceront pas.

Dans ces mêmes séances de la section française, le cardinal Bonzano, légat de Pie XI, toujours si digne et si maître de lui, et le cardinal Mundelein, archevêque de Chicago, qui s'est montré si sympathique, nous ont dit, à l'adresse de notre cher Canada et des fils de notre race, des choses extrêmement consolantes. Mgr Heylen, évêque de Namur et président du comité permanent des congrès eucharistiques, n'a pas été moins goûté de nous tous en évoquant en termes si bienveillants notre pieux congrès de Montréal en 1910. Quant aux cardinaux de Paris et de Rennes, Mgr Dubois et Mgr Charost, et à leurs collègues de l'épiscopat français, Mgr de la Villerabel ou Mgr Gréte, ils n'avaient, eux, qu'à ouvrir la bouche et à laisser parler leur cœur, et nos mains ne se lassaient pas d'applaudir, cependant que nous étions tous touchés, chaque fois, jusqu'au fond de l'âme. Ah ! la France, la France catholique, quelle noble nation, et ce que nous treissions toujours à ses accents !

Nos orateurs à nous, nous en étions très fiers, ont été à la hauteur de ces hautes circonstances. L'honorable premier ministre de Québec, M. Taschereau, toujours si mesuré et si courageux dans ses discours, M. Antonio Perrault, de l'université de Montréal, un chrétien convaincu et éloquent à la manière de M. Mun, Mgr Camille Roy, recteur de Laval, tout à la fois penseur et orateur qui ne le cède à personne, Mgr Guertin, M. Ledoux et M. Jalbert, qui ont si noblement parlé au nom des Franco-Américains, ailleurs Mgr Chiasson, du pays d'Acadie, si courtois et si persuasif, et pour les heures saintes, chez les Pères, Mgr Mathieu, si prenant sous les dehors de sa bonhomie familière, et Mgr Rouleau, qui s'est montré si profond dans sa belle méditation sur le triple mystère de foi, d'amour et de vie qu'est l'Eucharistie, oui, tous, à des degrés divers, selon leur tempérament à chacun, nous ont instruits, nous ont émus... et nous ont honorés. Même aux côtés des plus illustres orateurs de France, ils ne paraissent pas diminués. On ne saurait leur faire un plus bel éloge, ni non plus qui soit mieux mérité.

Deux voix canadiennes des Illinois, celle de Mgr Legris et celle du Père Levasseur, je tiens à le signaler, se sont unies — c'était à l'église Notre-Dame — aux voix des nôtres d'ici et à celles de France, et le *credo* qu'elles ont chanté à la gloire de Jésus-Christ ne fut ni moins pur, ni moins vibrant.

En deux mots, notre hymne française à Jésus roi des âmes et roi des nations, au congrès de Chicago, n'a été inférieure à aucun autre, en quelque langue que ce fût. Ce m'est un honneur et ce m'est une joie de l'écrire, tel que je le pense, dans ces trop modestes notes.

L'ABBE ELIE-J. AUCLAIR,
de la Société Royale du Canada.

Les patenôtres de M. Patenaude

L'ineffable M. Patenaude a dit à Ottawa :

" Tout le monde sait que si M. Meighen avait voulu accepter l'appui qu'a eu M. King, et dans les mêmes conditions qui ont permis à ce dernier de rester cinq ans en office, il aurait été premier ministre dès le début de la dernière session. Mais il n'a pas voulu sacrifier ses principes à des avantages de parti, réels ou prétendus, et il est resté le défenseur de la politique et de la tradition conservatrices."

Cela nous rappelle une des fables de La Fontaine : pour le renard Meighen, les raisins progressistes désirés en vain par lui ont été trouvés trop verts.

Personne n'ignore les roueries, les démarches, les mamours, les séductions des tories, Meighen en tête, Bob Rogers à sa droite et Ferguson à sa gauche, pour s'assurer l'appui des progressistes.

Et puis, quand M. Meighen a faussement avisé le gouverneur qu'il pourrait se maintenir à la Chambre, il lui fallait bien escompter l'appui des progressistes puisqu'il n'y avait que 116 conservateurs sur 245 députés.

L'ineffable M. Patenaude s'est écrié à Ottawa :

" Que le parti conservateur soit défait, s'il le faut, mais que le Canada ait un gouvernement stable ! "

M. Patenaude va être servi à souhait, il peut au moins compter là-dessus.

" Il n'y a pas de question constitutionnelle en jeu, " a dit l'ineffable M. Patenaude à Ottawa.

C'est sans doute pour cela que toute la presse d'Angleterre, de l'Australie, de l'Afrique du Sud, et que les plus éminents professeurs et auteurs en droit constitutionnel en Europe et au Canada, commentent les derniers événements politiques du Canada, l'attitude du gouverneur et la conduite de M. Meighen.

Tous étudient la situation au point de vue constitutionnel, la majorité blâme M.

Meighen qui a mal avisé le gouverneur. Il n'y a que l'ineffable M. Patenaude qui ne voit rien là-dedans : son amour pour M. Meighen l'aveugle à ce point-là. L'eusses-tu cru, l'automne dernier ?

L'ineffable M. Patenaude a dit à Ottawa que le gouverneur général avait eu raison de refuser à Mackenzie King la dissolution des Chambres parce qu'il était menacé d'un vote hostile à la Chambre des députés.

Mais, alors, pourquoi, deux jours après, le gouverneur général a-t-il accordé la dissolution à M. Meighen qui lui, n'était pas seulement sous la menace d'un vote hostile, mais venait d'être battu à la Chambre sur la question même de l'existence de son gouvernement provisoire déclaré anticonstitutionnel par la majorité des représentants du peuple ?

L'argument même de M. Patenaude se retourne contre son chef aimé M. Meighen.

" Il n'existe pas de division à l'heure actuelle parmi les conservateurs dans la province de Québec."

T'as qu'à oser ! L'ineffable M. Patenaude, qui a prononcé ces amusantes paroles à Ottawa, ne divise pas en effet les honneurs ministériels avec MM. Fauteux, Monty et pour lui. Jusqu'à présent il garde tout pour lui. Pour ce que ça va durer !

L'ineffable M. Patenaude a dit à Ottawa, avec un air de sainte nitouche, que Laurier fut un grand homme d'Etat et qu'il " donna à tous une politique raisonnable de protection."

Tiens, tiens ! C'est sans doute pour cela que les conservateurs, depuis sir Charles Tupper jusqu'à M. Patenaude lui-même, ont combattu Laurier à outrance et l'ont accusé de vouloir ruiner nos industries.

Une simple question

Conservateurs dignes et sincères, reconnaissez-vous les grandes traditions de votre parti dans la étroite politique de M. Meighen et dans l'indécente conduite de M. Patenaude qui reniait Meighen comme chef il y a huit mois et qui se fait son valet aujourd'hui ?

Dans le comté de Terrebonne

L'Association Libérale du comté de Terrebonne organise une grande assemblée à Saint-Jérôme pour le dimanche 1er août.

Le candidat libéral, M. Jules-Edouard Prévost, sera accompagné de l'honorable M. Cardin, de l'honorable Athanase David, et de plusieurs autres orateurs.

La situation politique sera traitée clairement et l'on compte sur une nombreuse assistance.

L'assemblée sera tenue au parc Labelle, à 3 heures de l'après-midi (heures avancées). Au cas de mauvais temps, elle aura lieu à l'Arena.



Dans Terrebonne

Un journal de Montréal annonçait, hier, que M. Léopold Nantel sera de nouveau candidat conservateur dans le comté de Terrebonne, contre M. Jules-Edouard Prévost.

L'automne dernier, M. Léopold Nantel se disait indépendant de M. Meighen ! Son indépendance, comme celle de M. Patenaude, se serait-elle dissipée comme la brume du matin ?

L'enquête des douanes

La nomination du juge F.-X. Lemieux pour continuer l'enquête des douanes n'a pas été faite par le gouvernement Meighen mais par deux juges de l'Echiquier, comme l'a décidé la Chambre à la dernière session.

L'enquête parlementaire est incomplète, ainsi que l'admet le rapport même, et l'on nomme des juges pour la compléter. Ce qui n'empêche pas M. Meighen et les tories de demander au peuple du Canada de porter immédiatement un jugement sur cette enquête inachevée !

Les faillites au Canada diminuent

Les statistiques commerciales sont favorables, en notre pays, en ce qui concerne le nombre des faillites, selon les rapports reçus à l'agence Dun des différentes parties du pays. Durant le second trimestre de l'année 1926, le nombre de faillites au Canada fut de 497 et le chiffre global des passifs de \$8,085,720. En 1925, durant le même trimestre, le nombre des faillites fut de 549 et le passif global de \$12,143,313.

"La Patrie"

La *Patrie* est vendue aux tories. Nos amis sont donc avertis et savent ce qu'ils ont à faire.

Les chalumeaux célèbres

Voici un Anglais très fier d'être, croit-il, le seul de son espèce. Il ne conteste pas qu'il y ait, sur terre, des hommes plus nobles, plus beaux, plus savants, plus riches, plus forts que lui. Mais il doute qu'un seul citoyen du Royaume-Uni possède un chapeau de paille comme le sien. Chapeau magnifique, comme l'anneau de Gygès ? Non pas. Le mérite du chapeau de l'Anglais est d'être confectionné uniquement avec les pailles des chalumeaux dont s'était servi le prince de Galles, pour boire ses cocktails.

Le bonhomme a mis deux ans à réunir les matériaux de son chapeau. Il avait suivi le prince de Galles partout, durant ce temps, et dépensé une fortune.

Les Annales

Jean Bastia et André Lang, les heureux auteurs de la Revue de l'Odéon, donnent aux *Annales* une spirituelle "Odé-honnête revue" qui fera les délices de tous les lecteurs. Le même numéro contient une fort substantielle page du savant Charles Nordmann, à propos du barrage d'Eguzon récemment inauguré ; des articles et poèmes de Miguel Zamaçois, Hugues Delorme, Yvonne Sarcey, G. de Pawlowski, André Bidou, Victor Forbin, Eugène Marson, etc., etc.

Larousse mensuel

Extrait du sommaire du numéro de juillet 1926 : Le nouveau régime de l'Alsace, J. Mau-pas — Calibres, E.-H. Weiss — Général Conrad von Hoetzendorf, Léon Abensour — La radio-héliepie des affections de l'estomac, Dr Edienne Plot — La politesse mondaine, Louis Coquelin — L'organisation du tourisme en France, C. Meillac — Le mois littéraire, scientifique, théâtral et cinématographique, musical et artistique, financier, etc. — 102 gravures et 1 carte. Librairie Larousse, 13-17 rue Montparnasse, Paris (6e).

Pensées

— L'on n'arrive à rien d'utile en ayant peur d'autre chose que de l'erreur et de la lâcheté.

Lacordaire.

— Il appartient aux convaincus d'entraîner les hésitants.

Mgr D'Hulst.

Les listes électorales

M. Rodrigue Deschambault, de Saint-Jérôme, a été nommé par le gouvernement Meighen officier rapporteur du comté de Terrebonne pour la prochaine élection fédérale.

On devra faire une nouvelle liste électorale pour la prochaine élection. Des régistres urbains et ruraux seront nommés par l'officier rapporteur pour faire ce travail. On se servira comme base de la liste provinciale en vigueur. Devront être ajoutés à cette liste les noms des femmes et de tous ceux qui ont droit de vote à la présente élection et qui, pour une raison ou pour une autre, ne sont pas inscrits sur la liste provinciale.

Pour avoir droit de vote à la présente élection fédérale, il faut avoir 21 ans, être sujet britannique et habiter le district électoral où l'on veut voter depuis au moins deux mois.

Il y a deux sortes d'arrondissements : des arrondissements ruraux et des arrondissements urbains. D'après les termes de la loi, il n'y a qu'un seul arrondissement urbain dans le comté de Terrebonne, c'est la ville de Saint-Jérôme.

Dans les arrondissements ruraux, les listes ne sont pas définitives : le jour du vote même un électeur ayant droit de voter peut voter, malgré l'omission de son nom, s'il prête serment et si une personne résidant dans l'arrondissement de scrutin répond de lui.

Dans les arrondissements urbains, les listes sont définitives : nul dont le nom n'y figure pas ne peut voter. Il est donc très important que ces listes soient exactes et complètes.

Nous publierons les noms des régistres ruraux et urbains quand ils auront été choisis par l'officier rapporteur.

Enquêtes du coroner. Autos. Serments des jurés.

Il est grand temps de rappeler aux coroners et aux jurés, appelés à faire enquête sur les pertes de vie dues à l'automobile, que leur serment les engage à de graves responsabilités de conscience.

Le devoir des jurés est d'éclairer le pays sur les causes, non seulement immédiates des sinistres, mais de toute nature à les produire en général. Manquer à ce devoir parce que l'on possède soi-même un véhicule de promenade et que ce serait se condamner soi-même, c'est forcer à l'engagement pris devant Dieu et se faire parjurer. J'en appelle là-dessus à n'importe quel théologien.

Or, quelle est la pratique universelle ? Parce qu'un enfant a laissé le trottoir pour courir après son père, à l'insu de celui-ci, et qu'il se fait écharper par un auto filant à la vitesse légale, au moment où cet enfant voulait en éviter deux ou trois autres, et parce que le chauffeur a stoppé et ramassé l'innocente victime pour la conduire à l'hôpital, le verdict de mort accidentelle est aussitôt bâclé. Il ne vient à l'esprit de personne, tant l'intérêt personnel de chacun des jurés en rend l'habitude naturelle, de se demander s'il ne convient pas de s'adresser à la cause générale de ces meurtres quotidiens.

Voyons, MM. les jurés, si, à la suite d'une série de naufrages de bateaux d'excursion, il était démontré que, chaque fois, on entassait cinq cents excursionnistes sur un pont destiné à en recevoir trois cents au maximum et qu'on en faisait autant pour le fret, hésiteriez-vous à attribuer le sinistre à la surcharge du bateau ? Hé bien ! comment vous justifiez-vous, pour les sinistres d'automobiles, d'omettre dans votre verdict que la cause la plus efficiente des pertes de vie est précisément le trop grand nombre de véhicules de promenade ?

Vous n'avez pas à vous demander quel serait l'effet d'un tel verdict : vous êtes simplement tenu en honneur et en conscience, à peine de parjure, de ne rien omettre de obligations de votre serment, dit-il vous en coûter votre propre condamnation d'automobiliste.

NATURE

Le progrès industriel et commercial du Canada

M. Patenaude recommencera-t-il ses patenôtres sur la Protection et la grande mission de Canada "conduit à la ruine par la politique libérale de M. King" ? Il a fait entendre ses lamentations sur toutes les places publiques et dans tous les journaux, à grands frais, l'automne dernier. A entendre ce faux sauveur, le gouvernement King

avait "accumulé des ruines derrière lui," les manufacturiers fermaient leurs portes, "des milliers d'ouvriers étaient jetés sur le pavé"; "la gêne allait s'installer à tous les foyers"; etc. etc.

Or, le gouvernement King a continué, malgré M. Patenaude, à administrer les affaires du pays et les faits contredisent hautement les critiques et les prophéties du banal politicien qu'est M. Patenaude.

Consultez les statistiques, lisez les journaux d'affaires, regardez autour de vous et voyez ce qui se passe au Canada.

Nous aimons à citer les publications de commerce et de finance, qui n'ont aucune attache de partis politiques. Voici ce que Le Prix Courant, de Montréal, dit dans sa livraison du 16 juillet courant :

Alors que toutes les industries accusent un progrès considérable, le plus remarquable est certainement celui de l'industrie manufacturière.

Il est vrai que le Canada continue à exporter de grosses quantités de matières brutes, mais il est non moins vrai que l'industrie manufacturière transforme en produits finis, une quantité de plus en plus considérable de ces matières premières.

C'est un fait remarquable que l'augmentation dans la quantité des matières premières transformées en produits finis par nos industries manufacturières, durant ces dernières années, a été beaucoup plus considérable que celle de nos exportations des mêmes produits bruts.

Plusieurs classes de marchandises autrefois importées au Canada en volume considérable sont aujourd'hui fabriquées ici même en quantités suffisantes, non-seulement pour satisfaire aux besoins de la population, mais de façon à pouvoir en exporter.

Les statistiques en ce qui regarde nos importations et nos exportations de matières premières en 1926, comparées à celles des produits finis, ne sont pas encore disponibles, mais les statistiques de 1900 à 1925 indiquent toutefois que le Canada importe une moins grande quantité de produits manufacturés qu'il y a quelques années, alors que la proportion de matières brutes importées pour être transformées par nos industries manufacturières est de plus en plus considérable.

Le Canada occupe une bien meilleure position dans le commerce international aujourd'hui qu'en 1913. Même durant l'année dernière, il a amélioré sa position, sous ce rapport.

Ceci est particulièrement vrai en ce qui concerne sa balance visible de commerce. En 1913, le Canada occupait la huitième place parmi les principaux pays importateurs. En 1925, il occupait encore la même position.

En ce qui regarde les exportations, le Canada occupait la deuxième place en 1913, mais en 1925, il avait avancé à la sixième, n'étant dépassé que par le Royaume Uni, les Etats-Unis, l'Allemagne, la France et les Indes Britanniques.

Quoique la place du Canada était la huitième pour les importations et la sixième pour les exportations, en 1925, il détenait la sixième place en ce qui concerne la valeur globale du commerce, n'étant dépassé que par le Royaume Uni, les Etats-Unis, l'Allemagne, la France et les Indes Britanniques.

En pourcentage d'augmentation des importations de 1913 à 1925, le Canada prenait la quatorzième place parmi les nations du monde et la première place dans le pourcentage d'augmentation des exportations.

Si l'on en vient au pourcentage par capita des importations, le Canada occupait la cinquième place en 1913 et la huitième en 1925; en ce qui concerne les exportations par capita, le Canada occupait la septième place en 1913 et la seconde en 1925, n'étant dépassé, sous ce rapport, que par la Nouvelle Zélande.

En ce qui regarde l'ensemble du commerce par capita, le Canada était en sixième place en 1913 et en 1925, étant dépassé par la Nouvelle Zélande, l'Australie, le Danemark, la Hollande, l'Autriche, la Suisse, la Belgique, la France et la Grèce.

Pour ce qui est de la balance favorable visible du commerce, le Canada occupait la dix-septième place en 1913 et la troisième en 1925, avec une balance favorable de \$392,000,000. Sur la base par capita cependant, le Canada occupait la première place en 1925, avec une marge considérable, le pourcentage canadien étant de \$41.95 par tête.

C'est ainsi que le Canada détient un record industriel et commercial qui n'a probablement jamais été égalé, par aucun autre pays du monde.

Une précision nécessaire

La responsabilité constitutionnelle, en cas de dissolution du Parlement, retombe entièrement et exclusivement sur le premier ministre.

Le gouverneur qui, se rendant à la demande de son premier ministre, lui accorde cette dissolution, se trouve complètement couvert.

Donc, en ce qui concerne la récente dissolution du Parlement canadien, M. Meighen en supporte l'entière, l'exclusive responsabilité.

Des amis ou partisans, plus zélés et ingénieux que véridiques, ont cherché à pallier la responsabilité de M. Meighen sur ce point en arguant que les progressistes, ayant manqué à la parole donnée d'appuyer M. Meighen, sont seuls responsables de cette dissolution.

Les progressistes ont-ils donné au chef de parti tout l'assurance qu'ils voteraient avec lui ?

Voici la déclaration officielle qu'a faite par écrit et sous sa signature, M. Forke, le chef progressiste, à Winnipeg, le 7 juillet dernier :

"Les commentaires auxquels ont donné lieu ces déclarations concernent mon honneur personnel aussi bien que l'honneur des députés progressistes. En conséquence je désire donner le démenti le plus catégorique à l'histoire qui circule. Ni le gouverneur général, ni M. Meighen ne m'ont jamais demandé, et quant à moi je n'ai jamais donné aucune assurance que les progressistes appuieraient le nouveau cabinet Meighen, soit au gouverneur général, soit à M. Meighen, avant que ce dernier ait été assermenté. Après que M. Meighen eut officiellement accepté le poste, il ne pouvait pas être question de solliciter pareille assurance et elle ne nous fut point demandée."

Voilà qui est clair et net.

M. HENRI BOURASSA discute la politique tory

MM. MEIGHEN ET PATENAUDE SERVENT LES ORANGISTES

La chute du gouvernement King était décidée parce qu'il était favorable aux catholiques de l'ouest et qu'il n'était pas imperialiste

M. Henri Bourassa, député de Labelle, rendant compte de son mandat à ses électeurs à une grande assemblée tenue à Paspéguic, dimanche dernier, a énergiquement dénoncé M. Meighen, M. Patenaude, le Dr J. W. Edwards et la presse orangiste d'Ontario. Il dit les menées honteuses de la presse orangiste contre le gouvernement King, contre lui-même, contre le clergé et la population de la province de Québec.

Au début de son discours, M. Bourassa rappelle ses déclarations de l'an dernier que s'il avait à choisir entre M. King et M. Meighen, il donnerait la préférence à M. King parce qu'il croyait que ce dernier et son parti tel qu'organisé offraient plus de garanties de paix et d'avenir national que le parti de M. Meighen. "J'ai tenu ma parole, dit-il, et je ne le regrette pas. Si c'était à refaire, je le ferais encore et je vais vous dire pourquoi."

M. Bourassa passa en revue les principales questions discutées à la Chambre avant la chute du gouvernement King.

LE TARIF ET LES IMPOTS

Il y eut une longue discussion sur le tarif à cause, finalement, d'une coupure dans les droits sur les autos. Les conservateurs désespérèrent; des manufacturiers fermèrent leurs portes le vendredi pour rouvrir le lundi et maintenant la vente des autos se fait aussi bien que l'an dernier. La question du tarif n'est qu'un épouvantail dont on se sert pour amener le public.

Vint ensuite le budget et le rajustement des taxes du pays et, notamment, de l'impôt sur le revenu. M. Bourassa appuya le gouvernement King qui alléga le poids des impôts en les répartissant d'une manière plus équitable.

LES TERRES DE L'ALBERTA

M. Bourassa parla ensuite des terres de l'Alberta, et de la question scolaire s'y rattachant, choses qui, dit-il, furent la première cause de la chute du gouvernement King. Faisant l'histoire de ces terres, il déclare que lors de la confédération, en 1868, composée de Québec, d'Ontario, du Nouveau Brunswick et de la Nouvelle Écosse, elle recevait de la compagnie de la baie d'Hudson l'immense territoire s'étendant de la baie d'Hudson jusqu'aux Rocheuses et de la ligne 49: jusqu'au pôle nord.

En 1870, on y créait la province de Manitoba et on instituait un régime de gouvernement pour le reste des territoires.

En 1872, le Parlement décrétait qu'à chaque township du Manitoba et d'ouest de deux sections seraient vendues pour constituer un fonds scolaire destiné à permettre à soutenir les écoles dans tout l'étendue de ces territoires.

En 1875, à l'instigation d'Edward B. Akle le gouvernement Mackenzie instituait les écoles séparées dans toute l'étendue des territoires du Nord-Ouest pour les minorités qu'elles fussent. Ces écoles furent ensuite supprimées dans le Manitoba et notablement diminuées au Nord-Ouest au désavantage des catholiques.

En 1905, le Parlement fédéral exécutant le mandat qui lui avait été confié, constituait deux provinces: la Saskatchewan et

l'Alberta. Après une longue dispute, nous réussîmes à faire sauvegarder une partie des droits des minorités.

Plus tard, il fut stipulé pour l'Alberta et la Saskatchewan que jamais l'on ne pourrait priver les minorités d'une part de droits correspondants à ceux reçus par les majorités. Les écoles s'établissant et personne n'y trouva à redire. Les provinces demandèrent ensuite le contrôle des terres de la couronne. Le gouvernement fédéral conclut alors un arrangement avec le gouvernement de l'Alberta, lui remettant le domaine public. M. Bourassa arriva à Ottawa sur ces entrefaites. Il rappela l'engagement d'honneur du gouvernement fédéral de respecter et de faire respecter ce qui restait des droits de la minorité catholique dans l'Alberta.

Alors, dit M. Bourassa, la presse orangiste, qui forme l'avant-garde de M. Meighen et de son parti dans l'Ontario, jeta les hauts cris. Et sachez, en passant, que pendant que cette presse crie contre vous, l'on se prépare à venir ici avant peu, à l'aide de comparses racrochés par je ne sais quels moyens, vous dire que M. Meighen vous aime gros comme son cœur et que son fils va à l'université Laval à Québec. Ne vous y fiez pas. Les principes des anciens conservateurs ont fait place à un bas esprit dans lequel domine le cri de religion et de race. Dans Québec, les conservateurs se font les défenseurs de la religion et de la race, tandis que dans l'Ontario ils se servent des log s orangistes avec tout ce qu'elles signifient de maléfaisant.

Cependant, le gouvernement fédéral, sans que je m'en mêle, ajouta au texte spécifiant que le gouvernement de l'Alberta, en prenant possession des terres et du fonds scolaire, serait obligé de respecter les droits des minorités. Ce n'était que parfaitement juste. On a dit que j'avais exercé une pression sur le gouvernement King. Si c'était vrai, ça me serait un meilleur titre à votre reconnaissance. La vérité, c'est que M. King et ses collègues, ainsi qu' MM. Dunning et Stewart, comprirent la justice et la justesse de mon observation et un texte fut préparé en ce sens. Le premier ministre de l'Alberta accepta les conditions et la loi fut votée par la législature de l'Alberta à l'unanimité.

Il ne restait que l'approbation du Parlement à obtenir. Mais cela dérangeait les calculs des orangistes d'Ontario et l'Orange Sentinel lança le cri d'alarme: "Hounds of Alberta!" parce qu'on stipulait qu'un contrat moral et légal serait respecté. Cela fit ensuite le tour de la presse tory qui appuie M. Meighen. Le premier ministre de l'Alberta eut peur et demanda de retrancher le texte critiqué. Tous les ministres et la députation libérale s'y opposèrent, lui signifiant de s'en tenir aux conditions acceptées ou de laisser les terres. Voilà pourquoi M. Bourassa ne regrette pas d'avoir voté pour M. King.

M. Meighen n'a rien dit, ni pour ni contre la question; mais pendant qu'on s'apprêtait, dans la province de Québec à nous le représenter comme le meilleur de nos amis, toue l'aile orangiste de son parti faisait un campagne dans l'Ontario et dans l'ouest, affirmant que le gouvernement King était livré aux curés, aux évêques et à Bourassa, plus monstrueux encore que les évêques et les curés.

M. Bourassa a cité, au sujet de cette campagne injuste, le livre du Dr Edward, "The Wedge" ("Le Coin") un ouvrage des plus ahurissants contre nous, et il a dénoncé énergiquement les orangistes et les conservateurs d'Ontario qui, dit-il, se sont identifiés avec les loges parce qu'ils y trouvent des comités électoraux tout prêts. "Comprenez vous pourquoi j'ai voté pour M. King au lieu de voter pour M. Meighen avec le Dr Edwards en queue et M. Patenaude en tête. Il est glissant celui-ci: en tête, à droite ou à gauche, il se faufile partout. C'est le serre-file de M. Meighen dans la province de Québec tandis qu' M. Edwards en est le porte-queue dans l'Ontario.

"Eh bien! la question des terres de l'Al-

berta amena le premier glas qui sonna la chute du ministère King. Pendant que M. Meighen se croissait les bras, M. Bennett, aujourd'hui ministre des finances du gouvernement Meighen, essayait de dissimuler tout en disant à l'ouest de la presse l'Ontario pour faire peur aux progressistes d'Alberta. Il n'y réussit pas mais il put décrocher quatre ou cinq votes progressistes à la Chambre."

LES RELATIONS IMPERIALES

M. Bourassa parla ensuite des relations impériales. Il rappela la tradition nationale établie de ne prendre part à aucune guerre quelconque de l'Angleterre en dehors de l'Amérique. La question des relations impériales revint sur le tapis, il y a quatre ans, lors de la menace de guerre entre l'Angleterre et la Turquie, alors que M. King refusa d'envoyer des troupes. Le gouvernement anglais n'a jamais voulu laisser publier la délégué envoyés au premier ministre King à ce sujet. Là-dessus, M. Meighen lança son fameux cri à Toronto: "Ready aye ready". Il chercha plus tard à expliquer cela en disant qu'en promettant l'appui du Canada, l'Angleterre se serait sentie forte pour faire reculer la Turquie. C'était une drôle d'explication. Si M. Meighen n'est pas un menteur, ce que je ne crois pas s'il n'est pas un vulgaire "bluffer", il devait savoir que son engagement à Toronto, l'obligait de répondre immédiatement à une demande de l'Angleterre, s'il ne voulait pas passer pour un fauteur.

Il a reconnu qu'il avait eu tort et l'autonomie dernier, à Hamilton il fit un discours embrouillé dans lequel il cherchait à expliquer son discours de Toronto, disant que si une nouvelle guerre se déclarait, ce serait le devoir du gouvernement de se préparer, de réunir des troupes, mais avant de les envoyer à la guerre, de dissoudre le Parlement et de consulter le peuple. Il répéta cela à Bagot, et les conservateurs de dire: "Il est plus nationaliste que Bourassa. Il arriva cependant qu'aucun de ses partisans anglais ne l'approuva, et ils étaient les neuf dixièmes de ses partisans. Il y eut cependant un anglais protestant, M. Cahon, pour aller à Toronto démolir le discours de M. Meighen.

Nous arrivâmes ainsi au mois de janvier avec le refus de M. King de répondre à l'appel de l'Angleterre et de participer à la conférence de Lausanne. Cela déclencha contre lui les injures de la presse tory et orangiste. C'est ce qui m'a le plus rapproché de M. King, car on nous lançait les mêmes injures. J'ai demandé à M. Meighen quelle était sa politique. Il prétendit qu'on ne l'avait pas compris, disant qu'il s'exprimerait, mais après le débat sur l'adresse, il n'en souffla pas un mot. M. Woodworth proposa une résolution déclarant que le Canada ne devrait pas se tenir responsable d'aucun des actes du gouvernement impérial en matière de politique étrangère. M. Meighen refusa encore d'exprimer son opinion. Quinze jours avant l'ajournement, M. King lui-même proposait à la Chambre une résolution déclarant que le Canada ne serait lié par aucune convention, par aucun traité, par aucun arrangement même verbal, pouvant nous entraîner à appuyer l'Angleterre par des troupes ou même par une sanction économique. M. Meighen avait encore la chance de s'expliquer, mais il garda un silence absolu.

Et pendant ce temps, les mêmes hommes et les mêmes journaux qui représentaient nos institutions, notre clergé et notre population comme des instruments de désordre et de destruction nationale, déclaraient que le gouvernement King était un gouvernement de rebelles à l'Angleterre et aux institutions anglaises. Ce fut la deuxième cause pour laquelle on jura la chute du gouvernement King. Le lendemain du jour où on présentait cette motion, arriva à Ottawa quelqu'un bien au courant de la situation, qui déclara: "Ce n'est pas King qui représentera la Canada à Londres; c'est moi. Préparez vous à faire votre paquet d'ici à 15 jours.

Si il y a des gens qui ne veulent pas que

M. King aille à Londres parce qu'il est Canadien ou libéral, moi je veux qu'il y aille parce qu'il est justement un vrai Canadien. Ce n'est pas le temps d'avoir comme représentant un domestique de l'Empire, nous avons besoin d'un vrai Canadien. La chute du gouvernement King était donc décidée pour les deux raisons que je viens de vous dire; parce qu'il était trop favorable aux catholiques de l'ouest et qu'il n'était pas assez imperialiste.

L'ENQUETE DES DOUANES

Au sujet de la question des douanes, M. Bourassa déclara avec beaucoup d'arguments, que les conservateurs ont tort de vouloir méconnaître l'honorable M. Boivin. De plus, on n'a pas le droit de rendre un jugement. Quand les conservateurs eux-mêmes ont admis que le rapport de la commission n'était pas complet. Ne pensez pas, d'ailleurs, que les conservateurs sont de petits saints et crachent sur l'argent des contribuables.

LA CRISE FINALE

Il rappela alors les votes donnés en Chambre, puis la défaite du gouvernement King et la démarche de M. King auprès du gouverneur général, qui refusa la demande de dissolution. Le gouverneur pouvait avoir raison de ne pas accorder la dissolution après neuf mois, mais à deux conditions: qu'il eût des preuves qu'un autre chef de parti pouvait commander une majorité, ou encore, qu'il essayât de former un gouvernement stable avec M. Meighen, mais en priant M. King de garder son portefeuille jusqu'à preuve que ce dernier avait raison.

Contrairement à tout ce qui s'était fait en Angleterre et ici, la démission fut acceptée et M. Meighen fut appelé. Dans tout ceci, on a vu M. Meighen à l'odieux trompé Son Excellence, ou ce dernier se constituait l'agent d'élection de M. Meighen en se disant: "Gagnons d'abord la première manche et nous gagnerons le reste ensuite. Il rappela le fameux discours de M. King en Chambre. Comme discours, dit-il, c'est

le plus fort, le plus élevé, le plus ample que j'aie entendu en chambre depuis trente ans de souvenirs parlementaires. Je n'ai jamais vu un homme porter si haut et si complètement le débat. C'est au moment de la chute de M. Meighen. Depuis, tout marche arbitrairement.

On nous dit: respect au gouverneur général. Un gouverneur général n'est pas un souverain du Canada; il n'est que le représentant du roi et un fonctionnaire du ministère des colonies. Si les conservateurs se préparent à poser comme les défenseurs de la Couronne, on pourrait leur rappeler que toutes les attaques grossières et violentes faites contre les gouvernements au Canada, ont été faites par le parti conservateur et ses chefs. Il rappela les injures à lord Elgin, à lord Dufferin, au gouverneur Lorne et à lord Aberdeen. Mais quelles instructions notre gouverneur général a-t-il reçues de Londres, je n'en sais rien, mais on ne me fera pas croire qu'il n'a pas envoyé de dépêche à Londres.

Le roi ou son représentant règne par le ministère responsable, mais il n'a pas le droit d'agir au profit d'une clique quelconque.

SAINTE THERESE DE L'ENFANT JESUS

Grande variété d'articles souvenirs: Cadres, bannières, plaquettes en marbre, bannières, épingles, broches, médailles, brochettes.

Le tout très artistique et d'un goût parfait. En outre: albums des principales scènes de sa vie, son portrait en plusieurs formats, éditions diverses de sa vie, opuscules pour les enfants, pétales de roses, images variées ordinaires, belles images-opaline, etc.

En vente chez Mlle Eugénie Prévost, 339, rue Labelle et à la Librairie Lepage, Saint-Jérôme.



Le marchand dans votre localité vendant le ciment "CANADA" est un homme d'affaires qui sera toujours prêt à vous donner des conseils pratiques sur tous vos problèmes de construction. Nos immenses entrepôts et notre capacité de production lui permettent de fournir le ciment en n'importe quelle quantité en aucun temps. Notre département d'information lui aide continuellement en lui fournissant les renseignements désirés.

Service donne par la Canada Cement

Nous mettons à votre disposition notre département d'information pour toute information que vous désirez sur constructions en béton. Voyez le marchand de ciment "CANADA" de votre localité. Exigez le ciment "CANADA," la marque connue et recommandable. Il a été employé à la construction des plus importantes entreprises au Canada — vous obtiendrez satisfaction, économie et permanence.

Canada Cement Company Limited
Edifice Canada Cement Company
Carré Phillips Montréal
Bureaux des ventes: Montréal, Toronto, Calgary, Winnipeg

Troubles de mauvaise circulation

Nombreux sont les accidents critiques qu'on observe chez la femme et qui résultent de la pauvreté du sang et d'une mauvaise circulation. Ce sont des Irrégularités, des Malaises, des Bouffées de chaleur, des Vertiges, des Etouffements, des Hémorragies, des Palpitations de Coeur, des Névralgies, des Faiblesses, puis la femme souffre de Leucorrhée, de Dyspepsie, et de Constipation. Il existe cependant un remède peu coûteux qui prévient et améliore toujours ces accidents, ce sont les

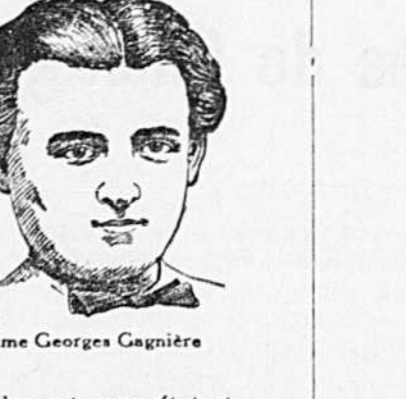
PILULES ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles



"Ayant eu à souffrir presque continuellement de douleurs internes ou de quelques désordres propres à la femme, je suis arrivée à l'âge critique bien malade. Mais alors j'ai employé les Pilules Rouges que l'on m'avait fortement recommandées et dont les bons effets n'ont pas tardé. Je les ai prises pendant un an et maintenant je me porte bien, je n'ai plus

"Après avoir eu la fièvre typhoïde, j'ai souffert pendant quatre ans d'une grande faiblesse. J'avais aussi des douleurs à l'estomac, au foie et très souvent j'avais mal aux jambes et aux bras. Mon mari me conseilla les Pilules Rouges. Quelques boîtes ont suffi pour améliorer sensiblement mon état et je suis devenue une toute autre personne après quelques mois de traitement. Tous mes malaises sont disparus et je suis forte et vigoureuse. Les Pilules Rouges sont le traitement idéal pour les femmes économes". Mme Georges Cagnière, 87, Merrimack St., Berlin, N. H.



de douleur, je me sens forte et plus jeune qu'à trente ans. Les Pilules Rouges ont aussi rendu la santé à ma jeune fille qui, de treize à quinze ans était chétive, anémique et souffrait parfois beaucoup. Après de tels résultats, je ne saurais trop recommander aux mères d'adopter comme remède les Pilules Rouges, pour elles et leurs enfants". Mme J. A. Rochefort, 36, rue Duplessis Buchard, Trois-Rivières, P. Q.

CONSULTATIONS GRATUITES aux femmes, par lettres ou à nos bureaux, 1570, rue Saint-Denis. (N. B. Le No 274 n'existant plus à cause du changement fait par la ville). Nos médecins sont à votre disposition tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et fêtes religieuses). Vous serez satisfaites des conseils qu'ils vous donneront pour rien. Il vous est impossible de vous soigner à meilleur marché.

AVIS: Soyez énergiques pour votre santé. Refusez les substitutions au cent, soit en bouteilles ou en boîtes de carton. Les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles sont dans des boîtes de bois, l'étiquette porte un No de contrôle et le nom de notre compagnie. Les indications de notre médecin dans la circulaire sont précieuses, suivez-les bien. Chez tous les marchands ou par la poste sur réception du prix, 50 sous la boîte.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE Ltée, 1879, rue St-Denis, Montréal.

Café VICTORIA
Le Choix des meilleurs cafés et hôtellerie
IMPORTATION DIRECTE des PLANTATIONS
LAPORTE MARTIN LIMITEE

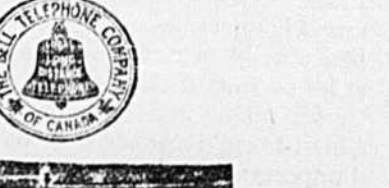


Construisez-vous?

Construisez-vous cette année? Si oui, bénéficiez de l'expérience de ceux qui savent épargner de l'argent lorsqu'ils construisent. Même s'il ne s'agit que d'une petite entreprise, vous serez étonnés de constater combien l'usage du Longue Distance vous permet d'acheter à meilleur compte.

"Nous avons acheté par Longue Distance tous les matériaux nécessaires pour une construction de \$75,000. C'est le moyen le plus économique," nous écrivait un entrepreneur d'une ville moyenne. "Avant de faire nos soumissions nous téléphonâmes à Longue Distance pour connaître le prix des matériaux," nous disait un autre.

Dans chaque sphère de l'industrie, ces faits sont connus des chefs. Ils l'ont prouvé, comme vous pouvez le faire.



PAINKILLER

PERRY DAVIS
CONTRE
Crampes - Entorses - Frissons.

NOUVELLES

Saint-Jérôme

— La semaine dernière, deux jeunes gens, de Saint Adolphe, se sont reconcus, en cour, coupables d'ivresse en automobile et ont dû faire chacun sept jours de prison et acquitter les frais de justice.

Ce sont les policiers du notre ville qui ont fait l'arrestation et le couvrent de lui en féliciter. Espérons que leur zèle ne se relâchera pas de ce côté et que l'exemple portera ses fruits.

— Nous tenons à renouveler nos félicitations à notre conseil municipal pour l'érection de notre système d'enlèvement des vidanges. Comme la chose est nouvelle, on n'a pas pu tout prévoir. Il serait à désirer qu'on le perfectionnât à deux points de vue: l'hygiène publique d'abord, et ensuite la propreté et la beauté des rues demandant que les récipients déposés par les particuliers séjournent le moins longtemps possible sur la voie publique après l'enlèvement du contenu. C'est d'abord une invitation aux mouches malfaisantes qu'on y voit essaimer en tourbillons et puis le coup d'oeil pour les touristes n'est pas des plus attrayants.

Il n'en coûterait rien, il nous semble, d'ajouter le signal d'une cloche pour le passage de la voiture aux vidanges, qui serait en même temps le signal aux particuliers de retirer sans retard les récipients après l'opération.

— Mercredi, quelques amis du shérif Cyr sont allés le saluer à sa nouvelle villa "Mon Plaisir", à Saint-Placide, sur le lac des Deux-Montagnes. Ils ont été enchantés du voyage et de la réception, qui comprit une jolie excursion en yacht.

— Notre fanfare se propose de faire prochainement un pique-nique en excursion dans les Laurentides, à un endroit à être fixé. Nombre de concitoyens, qui apprécient le travail et le dévouement artistique de nos musiciens, ont déjà manifesté leur désir de prendre part à l'excursion, où il y aura musique et chant.

— On a commencé le huilage de la route Montréal-Mont-Laurier, de Sainte-Thérèse à Saint-Jacques et de Saint-Jérôme à Sainte-Agathe.

— On fait en asphalte, actuellement, le chemin de l'avenue Legault.

— La construction du théâtre où se jouera la "Passion", cette année, avance rapidement.

— Le 22 juillet, l'épouse de M. Bruno Bivin a donné le jour à un garçon qui a été baptisé Joseph-Alphonse-Bruno-André. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Bivin, grands parents de l'enfant. Par taise, Mme Raoul Gingras, sa tante.

— A vendre ou à échanger: Un pony de 700 livres, avec deux attelages, dont l'un n'ayant pas servi, aussi voiture d'été de fantaisie, à échanger pour un cheval de 900 à 1000 livres, cheval de promenade. S'adresser à J. J. Chadès, Saint-Jérôme.

PACIFIQUE CANADIEN

Tous les renseignements dont vous pourriez avoir besoin, soit pour un voyage par terre ou par mer, vous seront gracieusement fournis sur demande.

Bureau des billets: P. A. Trotter, chef de gare, Saint-Jérôme.

LASSITUDE GENERALE

Indique que le sang est appauvri et vicié et qu'il est urgent de le purifier en le tonifiant. Les

PILULES MORO

améliorent l'état général et font disparaître

Courbature
Maux de tête
Mauvaise digestion
Eruptions

Epousement
Maux de reins
Douleurs d'estomac
Rhumatisme



M. J.-E. Bélanger

Les Pilules Moro sont en vente partout et envoyées par la poste sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Compagnie Médicale Moro, 1566, St-Denis, Montréal.

HOTEL LAPOINTE

Grand confort - Eau courante partout - Bains privés
Cuisine renommée - Superbe vue sur la rivière du Nord

ALF. LAPOINTE, PROP. SAINT-JEROME

A VENDRE—Joli gros yacht à vendre, en très bon ordre. Prix \$75 00
Ernest Provost, Luc des 14 Iles, Qué.

— Le tag day au bénéfice du dispensaire antituberculeux de Saint-Jérôme, qui a eu lieu dimanche dernier, a rapporté la somme de \$410. C'est un joli résultat dont il faut féliciter Mme J. E. Leduc et les jeunes filles qui ont recueilli les offrandes. Ce sont Mmes Jeanne Lorrain, Laurette Léonard, Lucienne Contant, Jeanne Duroy, Lucienne Coulombe, Simone Drouin, Yvonne Labelle, Marie Ménard, Henriette Mongenais, Marie Hillman, Corinne Teasdale, Andrée Primeau, Flore Huot, Mirthe Primeau, Thérèse Thérien, Gabrielle Doré, Fernande Simard, Pauline Cadieux, Juliette Poirier, Marie-Paule Fortier, Suzanne Fortier, Rolande Marchand, Cécile Bertie, Germaine Filion Eliane Meunier, Eugénie Fournel, Gilberte Delisle, Françoise Fournel, Marguerite Viau, Germaine Jovet, Cécile Rolland, Marcelle Jovet, Pauline Bureau, Rhéa Gougeon, Laurette Sabourin, Germaine Taillefer, Berthe Gascon, Rose Vermette, Jeanne Dorion, Pauline Ménard.

Lundi soir, les boîtes furent ouvertes. A cette occasion, Mme C. A. Lorrain, présidente, et Mmes A. Maurice et J.-E. Leduc avaient organisé une jolie soirée à laquelle assistaient, outre les jeunes filles et les dames, l'abbé Bélanger, le Dr Lapointe et M. C.-E. Marcand, c. r.
L'abbé Bélanger félicita les dames et les jeunes filles pour leur travail et leur succès. Le Dr Lapointe parla des bienfaits du dispensaire, et M. Marchand ajouta quelques mots de remerciements à tous.

— FLEURS NATURELLES — Nous avons l'agence de la maison Aug Gernay de Montréal. Venez nous voir pour fleurs coupées, gerbes de noces, couronnes mortuaires, etc.
L. Charbonneau 175 rue Saint-Georges.

— M. Gaboriau est toujours à la disposition de ceux qui veulent de belles terrasses, du beau gazon dans leur jardin, près de leur maison.

M. Gaboriau s'occupe aussi de l'entretien des terrains de famille au cimetière.

S'adresser 51, rue Desjardins, Saint-Jérôme. A partir de la semaine prochaine, M. Gaboriau se tiendra tous les jours au cimetière, à l'exception du samedi.

— LE MERVEILLEUX CIMENT qui colle tout: bois, verre, porcelaine, marbre, fer, métal, prélares, etc. Prix: 25 cts.
En vente à la librairie L. page, Saint-Jérôme.

A LOUER

Un logement à louer, No. 276, rue de Villeneuve: 5 appartements en très bon état; \$18 00 par mois.

S'adresser à M. J. H. Desjardins, No. 161 rue Saint-Georges, Saint-Jérôme.

— A VENDRE ou à échanger pour maison de ville ou village. Manufacture de portes et chassis, outillage moderne, parfait état, avec pouvoir d'eau. S'adresser à Théophile Larose, père, Saint-Jérôme, P. Q.

— Vous pouvez vous procurer le "levure Fleischmann", à la pharmacie Langlois, nous la recevons deux fois par semaine. Veuillez placer votre commande à l'avance, afin de ne pas en manquer.
Pharmacie Langlois.

— Nous avons un bon assortiment de Kodaks à partir de \$2.00 jusqu'à \$25.00, ainsi que les accessoires pour faire de la bonne photographie.
Pharmacie Langlois, rue Saint-Georges.

— Boutique de robes à louer, bien outillée, faisant face au marché. Justement située pour un faiseur d'argent. S'adresser à Lucien Parent, Saint-Jérôme.

Le menu quotidien

En lisant les journaux, dans une seule journée, nous avons cueilli au hasard les titres suivants:

Un auto capote et blesse quatre personnes.
Tuée dans une collision d'autos.
Car is found in ditch.
Autos collide on Montreal-Sherbrooke highway.

Les terribles accidents d'automobile.
Five persons killed when train hit auto.
Un médecin bien connu perd la vie et un autre est blessé mortellement dans un accident.

Automobiliste inconscient à l'hôpital.
Child run over and killed by automobile.
Terrible fin de semaine.

Les accidents racontés dans les articles ci-dessus représentent la millième partie des accidents qui arrivent chaque jour, soit au Canada, soit aux Etats-Unis. Les organisations de voirie n'ont elles pas raison d'exercer la plus étroite surveillance de la circulation et de prêcher la prudence? En face d'une telle situation, les autorités ne sont-elles pas dans l'obligation de se montrer sévères rigides même, dans l'application de la loi? Elles ont le devoir de protéger le public contre lui-même et de le forcer à être prudent malgré lui.

Chronique térésienne

18 juillet
— Les recettes nettes de la dernière tombola ont été de \$3 024. C'est un succès dont nous pouvons nous enorgueillir et M. le curé Migonault en a manifesté tout son contentement.

21 juillet
— Le pavé de notre rue principale avance rapidement. C'est si beau qu'on croit rêver; plus de trous ni d'ornières, mais une surface unie où glissent rapidement automobiles et bicyclettes. Et les touristes, seulement par leur air joyeux, ont senti leur contentement. Tout le monde s'en réjouit.

23 juillet
— Le cercle Qui l'on jouera demain à Saint-Hermas. Sa popularité ne va qu'augmentant; on le recherche. Les débats ont été maigres, mais la bonne volonté et l'ambition de réussir ont surmonté toutes les difficultés.

— C'est samedi prochain, le 31, qu'aura lieu à Sainte-Thérèse la première course de bicyclette organisée par la Commission Cycliste Térésienne. Le trajet sera de huit milles, le tour de Rosemère. Pès de quinze coureurs s'aligneront; cinq pour la première catégorie, et les autres dans la seconde.

Ce sera un succès si la température est propice.

HUGO TERESIEN

La résurrection des noyés

(Reproduit du Bulletin Sanitaire)

La nage est l'un des sports les plus hygiéniques qui soient, mais à la condition qu'on observe les règles suivantes:—
N'entrez pas dans l'eau tout de suite après un repas; attendez une couple d'heures.

Ne vous baignez pas quand vous avez trop chaud; attendez que vous soyez rafraîchi. Faute de vous conformer à ceci, vous risquez fréquemment des crampes.

Ne nagez pas jusqu'à l'épuisement. Arrêtez aussitôt que vous sentez la fatigue. Les poissons peuvent nager continuellement, mais pas l'homme.

Si vous voulez plonger, assurez-vous que l'eau est assez profonde. Beaucoup se baignent la tête sur le fond de pierre ou de ciment des baigns.

Si vous êtes surpris par le courant, ne perdez pas le contrôle de vos bras et de vos jambes. Attendez que la force du courant vous ramène à la surface. Gardez votre sang froid, vous en aurez besoin.

Tenez toujours vos bras près à agir. Vous pouvez mettre le pied dans un trou et s'est alors qu'il faut être prêt.

N'entrez pas dans l'eau si vous êtes indisposé. Les maladies épidémiques, comme la fièvre typhoïde, le erys, les maladies de la peau, de l'oeil, de l'oreille, du nez et de la gorge se communiquent facilement par l'eau dans laquelle se sont plongés des personnes souffrant de ces maladies.

Dans les baigns publics exigez des costumes et des serviettes propres et stérilisés.

Apprenez à vous servir des différentes méthodes en usage pour ressusciter les noyés. La méthode de Shaefer, très recommandée par la Croix-Rouge Américaine, mérite une description spéciale.

Aussitôt qu'un noyé est retiré de l'eau, on le couche à plat ventre, la tête plus basse que les pieds, les bras étendus tout le long parallèlement à la tête, celle-ci ayant la face tournée de côté. Ne jamais coucher

— N'attendez pas que la hausse des lots dans le domaine Parent soit à votre désavantage. Acheté maintenant, vous réaliserez un profit tout en faisant le meilleur placement de votre vie. Conditions: \$50 comptant, balance \$50 par année. S'adresser à J.-E. Parent ou à Lucien Parent, Saint-Jérôme.

Camille-L. de Martigny

AVOCAT

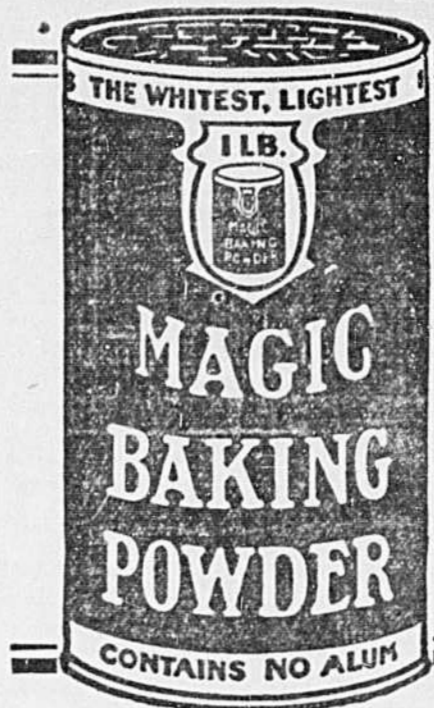
Téléphone: Bureau: 245
Résid.: 173
Bureau: 319, rue Labelle
SAINT-JEROME

Pilules GALEGINES



Reconnu par le monde entier comme le remède le plus puissant pour le développement du buste.
Le flacon \$1.00 par la poste.
Brochure explicative

Agence Mondiale d'Importation
46 St. Alexandre, Ch. St. J. Montréal



Un Produit Canadien

Beaucoup plus de Poudre à Pâte Magique se vend dans la province de Québec que toutes les autres. Pourquoi? Parce que les cuisinières de Québec savent que la Poudre à Pâte Magique assure la parfaite cuisson. Un grand nombre de citoyens de la province de Québec gagnent leur vie par la vente de la Poudre à Pâte Magique et autres produits Gillett dans la province de Québec.

LA CIE. E. W. GILLET LTEE.
Montreal Toronto Quebec



un noyé sur le dos, la tête plus haute que le tronc.

Puis:—
1. Le noyé étant couché comme il est dit, l'opérateur se place debout, tourné vers sa tête et un pied de chaque côté de ses hanches. Avec les mains, il le prend à la taille et le souève trois ou quatre fois jusqu'à ce que toute l'eau soit évacuée. Cette opération ne doit pas durer plus d'une minute.

2. Avec le doigt entouré d'un mouchoir ou d'un linge, il débarrasse la bouche de la vase et des mucosités qui la remplissent.

3. La langue du patient est tirée en avant avec les doigts, ou mieux encore au moyen d'une pince qu'on assure pour empêcher que la langue ne retombe dans la gorge et ne ferme la trachée.

4. Le corps étant replacé dans la position plus haut décrite, l'opérateur s'agenouille à califourchon sur le patient, à la hauteur des hanches. Il pose ses mains sur

les reins, les pouces se touchant presque et les doigts étendus sur les côtes inférieures; les bras tendus, il se penche lentement en avant sans se plier les bras, de façon à ce que son poids exerce une compression sur la base du poumon. Ce mouvement, qui ne doit pas être violent, ne dure pas plus de quatre secondes; il expulse l'air du poumon.

5. L'opérateur se redresse immédiatement, de façon à enlever la pression, ce qui fait entrer l'air dans le poumon, mais il laisse ses mains en place.

6. Après deux secondes, il recommence le mouvement décrit et le répète environ dix-huit fois par minute.

L'opération se répète indéfiniment, tant que le noyé n'est pas complètement revenu à la vie. Dans aucun cas, il ne faut arrêter avant qu'une bonne heure se soit écoulée. Si l'opérateur se sent fatigué, il peut se faire remplacer; s'il est seul, il lui faut continuer son travail, sans faiblesse ni répit.

Aidez-nous à vous protéger

Directement du producteur à la ferme:

Papier à couverture; Peinture; Tôle; Huile; Engrais alimentaires; Insecticides; Charbon; Fournitures de buanderie; Boîtes à beurre; Clôtures de ferme; Gros sel; Phosphate Thomas; Ficelle d'emballage; Gazoline.

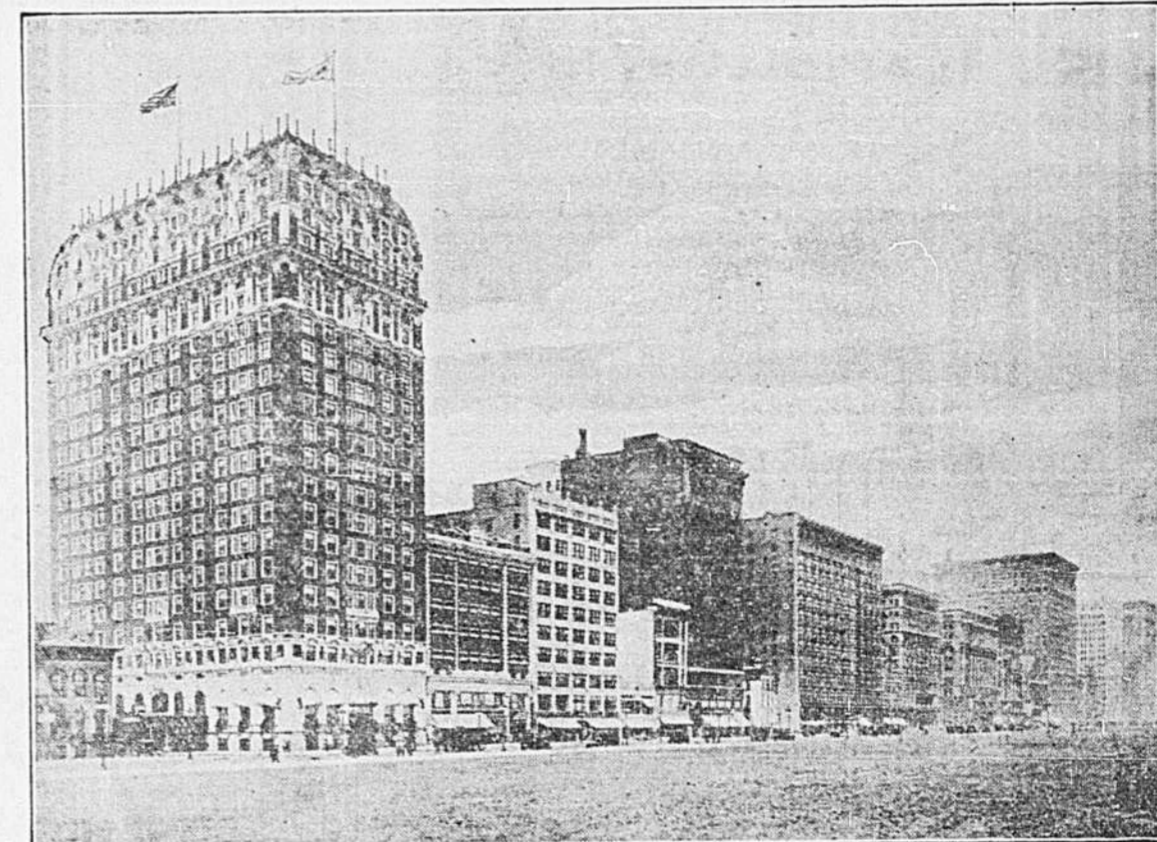
Ne payez pas de profit inutilement à des intermédiaires.
Dites-nous ce dont vous avez besoin. Nous vous soumettrons nos prix spéciaux, en vous envoyant une circulaire explicative. Cela ne vous engage à rien, mais vous permettra de faire une économie appréciable sur vos achats.

VOULEZ-VOUS DES PRIX AVANTAGEUX?

Si vous voulez obtenir les plus hauts prix du marché pour vos volailles, expédiez-les à la COOPERATIVE FEDEREE.

La Coopérative Fédérée de Québec

114 est, rue Saint-Paul, Montréal



LA PLUS BELLE RUE DE CHICAGO

C'EST le boulevard Michigan, le long duquel s'aligne toute une série de gigantesques édifices modernes. Chicago sera le siège du 20ème Congrès Eucharistique International, du 20 au 24 juin prochain, et en cette circonstance, sera le rendez-vous de milliers de pèlerins de toutes les parties du monde. La Société St-Jean-Baptiste de Montréal organise, avec le concours du Pacifique Canadien, un grand pèlerinage à Chicago à l'occasion de ces grandes manifestations religieuses. Une foule de catholiques de la province de Québec ne manqueront sûrement pas de profiter de l'avantage qui leur est ainsi offert de faire ce voyage dans les meilleures conditions possibles.

SERVIR

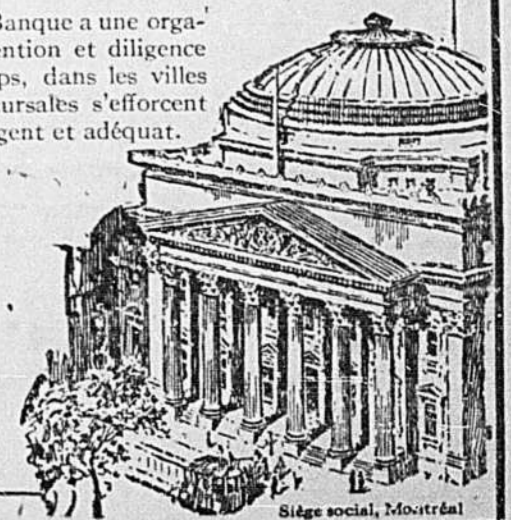
DANS tout le Dominion, depuis les hautes marées de la Baie de Fundy jusqu'au littoral rocheux de la Colombie britannique, il est difficile de trouver un seul centre de quelque importance où la Banque de Montréal n'exerce son activité.

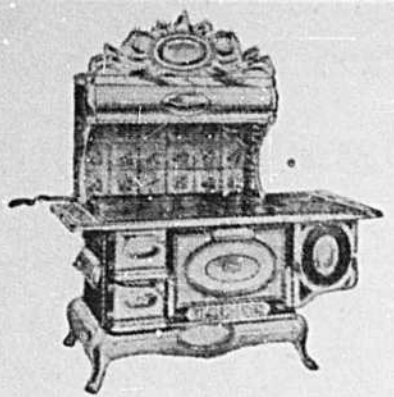
Dans chaque province du Dominion, la Banque a une organisation complète qui s'occupe avec attention et diligence des besoins du public. En même temps, dans les villes diverses où elles sont installées, les succursales s'efforcent de donner à la population un service diligent et adéquat.

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817

L'actif dépasse \$750,000,000





Nouveau Magasin

Vous pouvez y acheter à bon marché : Toiles, Fournaises, Ameublements, Rugs, Tapis, Prêlarts — Tôle et Papier à couverture, etc.

Albert Thinel

206, rue Saint-Georges, Saint-Jérôme
Téléphone :
Magasin, 222 — Maison privée, 269

Anciens cultivateurs, qui désirez revenir à la terre, adressez vous au sousigné de suite; il a plusieurs terres à sa disposition pour vous établir à des conditions avantageuses dans la paroisse de Saint-Jérôme, sous la direction d'un agronome.
J.-E. Parent, N. P. Saint-Jérôme

GASTON GIBEAULT

AVOCAT ET PROCUREUR
de la société légale
BOURASSA, GIBEAULT et GIBEAULT
Phone 60 STE-AGATHE DES MONTS

— Vous qui rêvez de vous construire un joli cottage et qui n'avez pas en mains l'argent requis, venez me voir. Vous choisissez votre lot et votre plan, je vous construis une maison à votre goût et vous me la payerez comme un loyer. Lucien Parent.

Attention particulière aux cultivateurs

Dr Alfred Cherrier
Médecin-Vétérinaire

206, rue Labelle Saint-Jérôme

A VENDRE—Belle terre bien bâtie, etc. avec récolte et roulant et beaucoup de bois. Conditions faciles.
J.-E. Parent N.P. Saint-Jérôme.

Dr Bruno Rochon, B. A.

Ex-interne de la Maternité de Montréal
456, rue Labelle Saint-Jérôme

S.-G. Laviolette, Ltée



Quincaillerie, Peinture, Vernis, Faïence, Poterie, etc.
POELES EN ACIER, UNIVERSAL FAVORITE
POELES ROYAL FAVORITE
Nous donnons avec chaque poêle vendu un certificat garantissant pleine et entière satisfaction.
COURROIES de toutes sortes, SCIES RONDES, HORLOGES, CHARBON DYNAMITE, POWDRE A FUSIL
Choix considérable de MONTRES à des prix défiant toute compétition.
LAMPES ELECTRIQUES de 1ère qualité, à 25 cts.
S.-G. LAVIOLETTE, Ltée.,
Agle des rues St-Jerome et Ste-A
SAINT-JEROME

The Eagle Lumber Co. Ltd.

Marchands de Bois de construction
Bardeaux, Pin rouge
Planchers en bois franc,
Lattes, Moulures,
Etc.
Le tout à des prix modérés.
Téléphone 60 SAINT-JEROME

Docteur DANJEL LONGPRE

Assistant au service de médecine infantile de l'hôpital Notre-Dame
SPECIALISTE EN MEDECINE DES ENFANTS
(Alimentation difficile, vomissements, eczéma, convulsions)
Téléphones : Plateau 6078. — Le soir, à Sainte-Rose : 105 sonner 13.
Consultations de 2 à 4 p. m.
3553, Ave. du PARC MONTREAL

Ulric Poirier

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
Seul représentant pour la ville de Saint-Jérôme et les environs des radios VICTOR NORTHERN ELECTRIC et WESTINGHOUSE
Ligne complète des batteries EVEREADY et d'accessoires électriques
Réparation de Gramophones. SAINT-JEROME, P. Q.

Jean Simard, Saint-Jérôme
COURTIER D'ASSURANCES
Vie "Crown Life" — Feu — Accidents et Maladies — Automobiles
Représentant à Saint-Jérôme pour les automobiles McLaughlin Buick et les camions Reo Speed Waggon

L'AVENIR DU NORD est publié à Saint-Jérôme, par J.-E. Pré vost, éditeur-proprétaire

Notre Imprimerie

Nous tenons à informer le public que nous exécutons aux ateliers de l'Avenir du Nord, les travaux d'impression de tous genres.
Service soigné et prix raisonnables.

Elie Meunier

MANUFACTURIER
Portes, Chassis, Jalousies, Moulures
Bois de charpente, Bois préparé Tournage, Découpage, etc
Ancienne manuf. Limoges, près du moulin à farine Jules Drouin SAINT-JEROME

G. A. Lorrain & Fils,

Agents d'assurances de tous genres — Agents d'automobiles Star et Dodge. SAINT-JEROME

ARMAND PARENT

Distributeur des Automobiles Ford Tracteurs Fordson, Trucks Gotfredson
Tél. 122w SAINT JEROME

Armand Filion

Propriétaire de scierie
Manufacturier de Portes et Fenêtres
Entrepreneur général!
Téléphone 126 SAINT-JEROME

UNE FEMME DE STRATFORD

Ramenée à la santé par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham
Stratford, Ont.—"Dix jours après la naissance de mon premier bébé, je commençais à travailler, et le douzième jour je faisais mon blanchissage. Comme j'étais jeune (marier à 19 ans) je ne savais pas ce que c'était, alors j'ai négligé jusqu'à ce que je fusse épuisée, affaiblie et nerveuse, avec dérangement douloureux. Pendant près de 2 ans, je n'ai pu dormir, je me plaignais sans cesse non pas d'un "mal de tête" mais d'un "mal au cerveau." Maman prend le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham pour le retour de l'âge et me le recommanda. Après deux bouteilles je commençais à dormir un peu et me sentis mieux. Je n'ai jamais été malade depuis, excepté pour environ trois mois. Je puis dire que depuis la naissance du deuxième bébé, j'en ai pris trente bouteilles. Je trouve que l'accouchement se fait plus facilement, car à mes trois premiers bébés, les douleurs étaient affreuses, mais non pas au troisième, car je suis beaucoup plus forte et fais tout mon travail seule. Je prends encore le Composé Végétal vu que je nourris mon bébé." — Mme Omer Paul, 49 Cherry St., Stratford, Ontario.
Si vous souffrez de ces faiblesses qui causent des symptômes tels que douleurs au côté et au dos, et sensations nerveuses, essayez tout de suite le Composé Végétal.

ARRETEZ LE RHUME ET LA TOUX

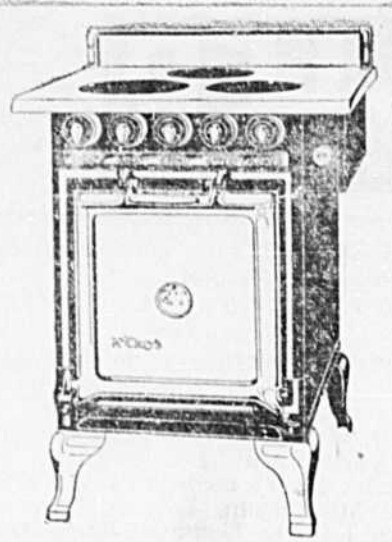
Le Sirop "Mathieu" casse la toux

SIROP MATHIEU
DE COUDRON
EXTRAIT DE FOIE DE MORUE

CUISSON RAPIDE

QUALITE QUANTITE

Si la qualité et le prix ont pour vous plus d'importance que les primes, demandez l'AVOINE ROULEE OGILVIE dans des tubes hermétiquement fermés, contenant une pesanture libérale.
The O'Gilvie Flour Mills Co. Limited
FARINE ROYAL HOUSEHOLD



Vous n'avez jamais pensé qu'il vous coûterait si peu

Posséder un poêle électrique a toujours été votre rêve favori. Mais la possibilité vous en a toujours paru éloignée ou inaccessible parce que vous n'avez jamais pensé qu'on pouvait acheter un véritable poêle McClary aux conditions que nous vous offrons maintenant.

\$10 comptant et \$10 seulement par mois

selon le type que vous aurez préféré. Nos prix sont si bas que les ménagères peuvent maintenant réaliser leur rêve de faire leur cuisine à l'électricité, c'est à dire d'une façon propre, fraîche et confortable.

NOTRE OFFRE EST POUR UN TEMPS LIMITE

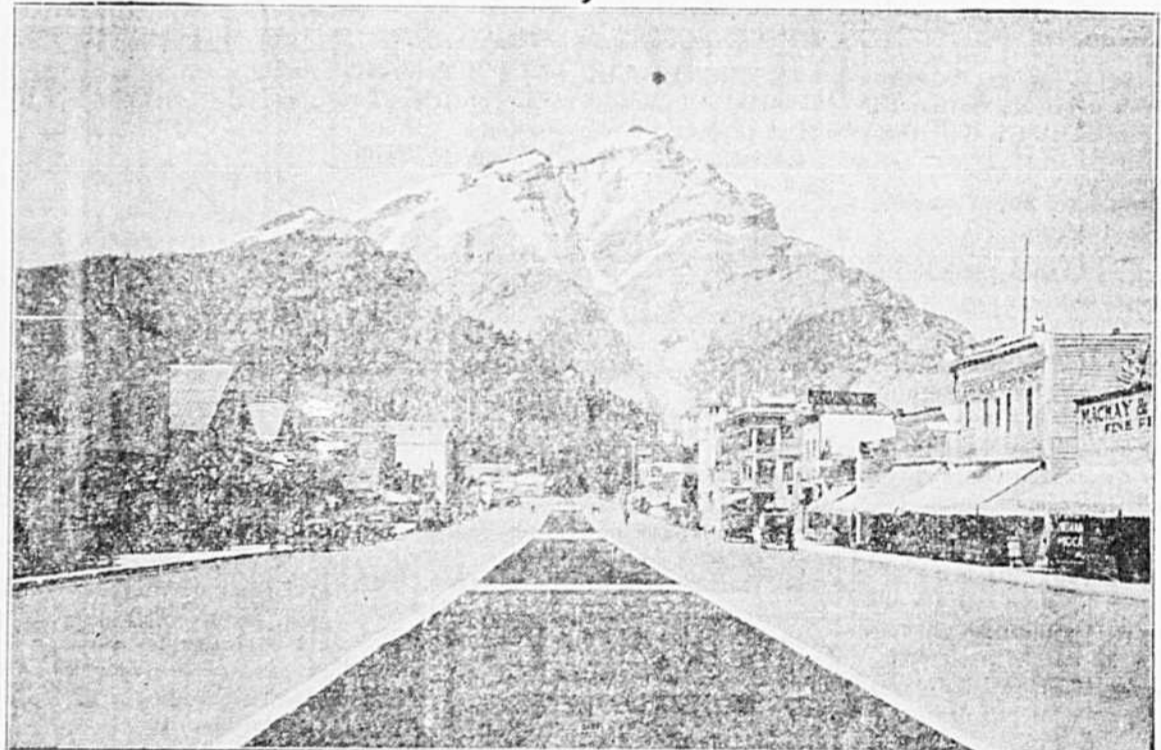
Cette offre prend fin exactement le 1er août. Assurez vous la possession d'un poêle en le commandant maintenant. Nous livrons le poêle, nous le mettons en place là où vous le voulez, nous posons les fils et faisons les connexions à des prix que vous pourriez étudier d'avance, puis le poêle installé, vous n'aurez plus qu'à tourner le commutateur. Plus d'inquiétude ni de tracas.

Durant notre vente, nous avons fixé le prix d'installation à \$10 pour tout poêle vendu par nous.

Laurentian Hydro Electric Limited

Téléphone 172 Saint-Jérôme

UNE STATION THERMALE CELEBRE



BANFF, l'une des plus célèbres villégiatures du continent, et certainement la station thermale la plus remarquable des deux Amériques, reçoit chaque été dans ses nombreux hôtels, des milliers de visiteurs de toutes les parties du monde. Sa situation sur les rives de la Bow et au centre d'un hémicycle de hautes montagnes, la rend particulièrement intéressante aux touristes. Banff, qui doit sa naissance à la venue du Pacifique Canadien, possède l'un des plus beaux hôtels de cette Compagnie. Les excursionnistes de l'Université de Montréal y séjourneront à deux reprises au cours de leur voyage de juillet; d'abord le 8, puis au retour de la Côte du Pacifique, le 17 suivant.

L'INTER-CITY LIMITED
entre MONTREAL et TORONTO
Quitte Montréal à midi et 30
Arrive à Toronto à 8h30
50c

Le train idéal pour l'homme d'affaires. Toute la matinée pour les affaires soit à Montréal, soit à Toronto, avant le départ.
L'Aménagement le plus confortable. Wagon-salon-observatoire (avec radio), wagon-restaurant et voitures de première entre Montréal et Toronto. Wagon-lits modèle direct entre Montréal et Chicago.
Tous les trains sont à l'heure, sans le moindre retard.

CANADIAN NATIONAL

Le Bon Vieux

PEG TOP 5c

Toujours le Meilleur
Jamais égalé depuis 40 ans

Bonne ou mauvaise fortune, toujours indispensable au pêcheur pour le protéger contre les fâcheux effets de l'humidité, le

Gin Canadien Melchers Croix d'or

(Fabriqué à Berthierville, Qué., sous la surveillance du Gouvernement Fédéral, rectifié quatre fois et vieilli en entr-pôt pendant des années.)

TROIS GRANDEURS DE FLACONS

Gros: - 40 onces \$3.65
Moyens: - 26 onces 2.55
Petits: - 10 onces 1.10

Distillerie à Berthierville The Melchers Gin & Spirits Distillery Co., Limited - Montréal